

FZG 3006

# GRILL GAZOWY

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Dziękujemy za zakupienie tego grilla gazowego. Przed przystąpieniem do jego użytkowania należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do wglądu w przyszłości.**

### SPIS TREŚCI

1. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	84
Bezpieczeństwo przede wszystkim!.....	84
INFORMACJE OGÓLNE .....	86
2. INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	87
Ustawienie grilla i butli gazowej.....	87
Grill barbecue .....	87
Ciśnieniowa butla gazowa.....	87
Podłączenie butli ciśnieniowej.....	87
Test szczelności instalacji gazowej.....	89
Wskazówki zapalania grilla barbecue .....	90
O czym należy pamiętać przed użyciem grilla .....	91
Czyszczenie i konserwacja .....	91
Przechowywanie .....	91
SERWIS.....	92
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	92
Dane techniczne .....	92
3. SCHEMAT CZĘŚCI DLA FZG 3006 .....	93
4. MONTAŻ .....	95
5. OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO.....	101
6. UTYLIZACJA .....	101
7. DANE TECHNICZNE .....	102

# 1. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

## **⚠ ZAGROŻENIE**

Jeżeli wyczuwasz zapach gazu:

1. Zamknij dopływ gazu do urządzenia.
2. Zgaś otwarty ogień.
3. Otwórz pokrywkę.
4. Jeżeli zapach wciąż jest wyczuwalny, natychmiast wezwij pogotowie gazowe lub straż pożarną.

## **⚠ UWAGA!**

- ✿ Nieprawidłowy montaż, regulacja, modyfikacje, serwis lub konserwacja mogą być przyczyną urazu lub szkody majątkowej.
- ✿ Przed montażem lub serwisowaniem tego urządzenia przeczytaj dokładnie instrukcję montażu, obsługi i konserwacji.
- ✿ Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do pożaru lub wybuchu, którego następstwem może być szkoda majątkowa, uraz lub śmierć

## **⚠ ZAGROŻENIE!**

NIE UŻYWAJ grilla gazowego do gotowania lub podgrzewania wewnątrz pomieszczeń. Mogłoby to spowodować nagromadzenie się TRUJĄCYCH gazów, które mogą powodować uduszenie.

NIE UŻYWAJ urządzenia w pomieszczeniach lub na pokładzie łodzi ani w przyczepach kempingowych.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI. JEŻELI MONTUJESZ TO URZĄDZENIE DLA INNEJ OSOBY, PRZEKAŻ JEJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI.

**WAŻNE OSTRZEŻENIE:** PRZED MONTAŻEM I UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE!

## **⚠ UWAGA**

W pobliżu tego urządzenia lub jakiegokolwiek innego urządzenia NIE PRZECHOWUJ I NIE UŻYWAJ benzyny ani innych palnych substancji i cieczy.

Butli gazowej, która nie jest podłączona do urządzenia, NIE WOLNO przechowywać w pobliżu tego ani jakiegokolwiek innego urządzenia.

## **Bezpieczeństwo przede wszystkim!**

Przed użyciem tego grilla przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i informacje o środkach bezpieczeństwa i upewnij się, że są one zrozumiałe.

## **⚠ ZAGROŻENIE**

Aby zapobiec ryzyku pożaru lub wybuchu podczas testowania szczelności instalacji gazowej:

1. „Test szczelności instalacji gazowej” przeprowadź przed rozpaleniem grilla, przy każdym podłączeniu butli gazowej.

2. Nie pal papierosów. Podczas wykonywania testu szczelności instalacji gazowej w danym miejscu nie używaj i nie przechowuj potencjalnych źródeł zapłonu.
3. Wykonuj test szczelności instalacji gazowej w dobrze wentylowanym miejscu.
4. Do testu szczelności instalacji gazowej nie używaj zapalek, zapałniczek ani płomieni.
5. Nie używaj grilla, dopóki nie zostaną usunięte wszystkie nieszczelności. Jeżeli niemożliwe jest zatrzymanie wycieku gazu, odłącz dopływ propanu. Wezwij serwisanta instalacji gazowych lub miejscowego dostawcę propanu.

### **⚠ UWAGA**

1. Ten grill jest przeznaczony wyłącznie do użytku zewnętrznego i zabrania się jego używania wewnątrz budynków, garaży lub w jakiegokolwiek innej przestrzeni zamkniętej.
2. Ten grill jest przeznaczony do użytku wyłącznie z propanem (butlę ciśnieniową na propan należy zakupić oddzielnie).
3. Zabrania się podłączania tego grilla bezpośrednio do samodzielnej instalacji propanu w przyczepie kempingowej, kamperze lub domu.
4. W żadnym przypadku nie używaj węgla drzewnego ani podpałek w płynie.
5. Spożycie alkoholu lub stosowanie leków może obniżyć percepcję, utrudniając prawidłowy montaż i bezpieczne używanie tego urządzenia.
6. Nie używaj do rozpalania benzyny, nafty ani alkoholu!
7. Pokrywą grilla należy podnosić ostrożnie i powoli, ponieważ ciepło i para nagromadzone wewnątrz grilla mogą spowodować poważne oparzenia.
8. Grill należy umieścić na twardej i równej powierzchni, w odpowiedniej odległości od substancji łatwopalnych. Powierzchnia asfaltowa lub asfaltowo-betonowa może nie być odpowiednia do tego celu.
9. NIE PRÓBUJ przestawiać rozpalonego grilla.
10. Nie pozostawiaj rozpalonego grilla bez nadzoru, w szczególności zachowuj odpowiednią odległość dzieci i zwierząt domowych od grilla.
11. Ten grill nie jest grilem stołowym, dlatego nie wolno ustawiać go na żadnej powierzchni stołu.
12. Nie używaj grilla podczas silnego wiatru.
13. Nie używaj grilla, który nie jest KOMPLETNIEM zmontowany i którego wszystkie elementy nie są bezpiecznie przymocowane i dokręcone.
14. Utrzymuj wszelkie łatwopalne przedmioty i powierzchnie w odległości co najmniej 61 cm (24 cali) od grilla. NIE UŻYWAJ tego grilla gazowego ani żadnego innego produktu gazowego pod jakimkolwiek dachem lub w pobliżu jakichkolwiek niezabezpieczonych konstrukcji palnych.
15. Jeżeli butla gazowa nie jest używana, na wylocie zaworu butli zamontuj osłonę zabezpieczającą przed pyłem. Na wylocie zaworu butli ciśnieniowej należy montować wyłącznie taki rodzaj osłony zabezpieczającej przed pyłem, jaki dostarczono razem z zaworem butli. Inne rodzaje osłon lub zatyczek mogą spowodować wyciek propanu.

### **⚠ UWAGA**

1. Nie przechowuj zapasowych butli gazowych w odległości mniejszej niż 3 m (10 stóp) od tego urządzenia.
2. Nie przechowuj i nie używaj benzyny ani innych płynów łatwopalnych w odległości mniejszej niż 8 m (25 stóp) od tego urządzenia.
3. Podczas gotowania z użyciem oleju/łuszczy nie dopuść, aby temperatura oleju/łuszczy przekroczyła 177°C (350°F).
4. Nie pozostawiaj oleju/łuszczy bez nadzoru.

**⚠ UWAGA**

- ✿ Dopóki grill się całkowicie nie ochłodzi (około 45 min), nie dotykaj metalowych elementów grilla. Jeżeli nie stosujesz środków ochronnych (ściereczki, rękawice, rękawice do grilla itp.) istnieje ryzyko oparzenia.
- ✿ Nie używaj w środowisku zagrożonym wybuchem. Utrzymuj miejsce grillowania czyste i bez materiałów łatwopalnych, benzyny i innych palnych substancji i cieczy.
- ✿ Jakikolwiek przeróbki grilla są zabronione.
- ✿ Przed każdym użyciem wyczyść urządzenia i sprawdź stan węża. W przypadku pojawienia się oznak otarcia, zużycia, przecięcia lub wycieku gazu, wąż należy wymienić przed użyciem urządzenia. Zapasowy wąż wraz z wyposażeniem musi być zgodny ze specyfikacją producenta.
- ✿ Przesuń przewody gazowe jak najdalej od gorących powierzchni i skapującego gorącego tłuszczu.
- ✿ Nigdy nie przechowuj pełnego zbiornika w rozgrzanym samochodzie lub w bagażniku. Ciepło powoduje wzrost ciśnienia gazu, co mogłoby doprowadzić do otwarcia zaworu bezpieczeństwa i wycieku gazu.

**⚠ UWAGA**

- ✿ Płynny propan (LP – Liquid propane) jest łatwopalny i w przypadku nieprawidłowego użytkowania może być niebezpieczny. Przed użyciem jakiegokolwiek produktu LP należy zapoznać się z jego charakterystycznymi właściwościami.
- ✿ Właściwości charakterystyczne LP: Łatwopalny, pod ciśnieniem wybuchowy, cięższy od powietrza, osadza się i gromadzi w niższych partiach.
- ✿ W stanie naturalnym propan jest bezwonny. Ze względu na bezpieczeństwo dodaje się do niego środek zapachowy, którego zapach przypomina zgnitą kapustę.
- ✿ Kontakt z LP może spowodować odmrożenia skóry.
- ✿ Ten grill jest fabrycznie przystosowany WYŁĄCZNIE do użycia z gazem LP.
- ✿ W żadnym przypadku nie używaj butli z gazem LP, która ma uszkodzony korpus, zawór, kołnierz lub podstawę.
- ✿ Wgnieciona lub skorodowana butla z gazem LP może być niebezpieczna i należy przekazać ją do kontroli dostawcy gazu LP.

**⚠ UWAGA**

Obszar zaworu, palników i przepustów cyrkulacji powietrza w grillu należy utrzymywać w czystości. Przed każdym użyciem należy grill skontrolować.

**INFORMACJE OGÓLNE**

- ✿ WYMAGANA BUTLA NA PROPAN:
- ✿ Grill gazowy NIE JEST przeznaczony do użytku komercyjnego!
- ✿ Dopuszcza się użycie wyłącznie 10kg butli na propan.
- ✿ Jeżeli nie używasz urządzenia gazowego do przygotowywania potraw, BEZWZGLĘDNIE zamknij dopływ gazu na butli ciśnieniowej.
- ✿ BEZWZGLĘDNIE stosuj regulator ciśnienia i zespół węża dostarczany wraz z tym grillem gazowym. Zapasowe regulatory i zespoły węży muszą być dostarczone przez producenta. Na stronie z częściami zapasowymi sprawdź część nr 16.

## 2. INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Ustawienie grilla i butli gazowej

#### Grill barbecue

- ✿ Postaw grill barbecue na wytrzymałej, równej i ognioodpornej powierzchni.
- ✿ Zapewnij utrzymanie bezpiecznej odległości co najmniej 60 cm od okolicznych łatwopalnych powierzchni.
- ✿ Nie przemieszczaj tego grilla barbecue, jeżeli jest rozpalony lub jeszcze gorący po grillowaniu.

#### Cisnieniowa butla gazowa

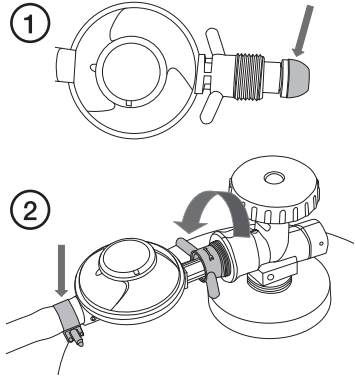
- ✿ Umieść ciśnieniową butlę gazową tak, aby nie była wystawiona na ciągłe działanie światła słonecznego lub innego źródła ciepła.
- ✿ Cisnieniową butlę gazową należy umieścić podczas użytkowania obok grilla, a nie pod nim.
- ✿ Zadbaj o to, aby wąż nie zetknął się z żadnym elementem grilla, który rozgrzewa się podczas użytkowania. Upewnij się, że nie jest on naprężony, zagięty i że nie istnieje ryzyko jego uszkodzenia przez inne przedmioty.
- ✿ Podczas użytkowania nie przechowuj wewnątrz wózka barbecue żadnych ciśnieniowych butli gazowych. Zabrania się wkładania/odkładania ciśnieniowych butli gazowych do urządzenia.

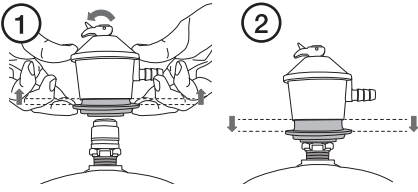
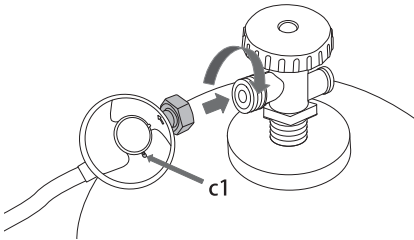
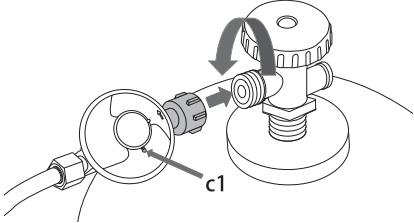
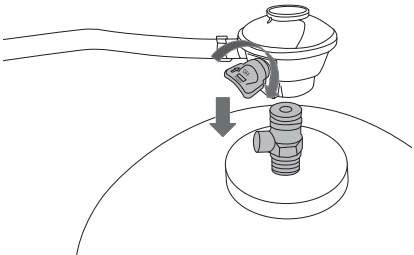
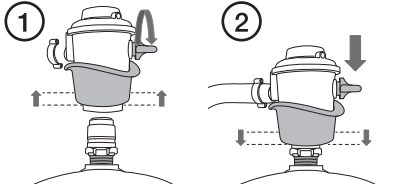
### Podłączenie butli ciśnieniowej

#### ⚠ Ważne:

- ✿ Przed rozpoczęciem podłączania butli ciśnieniowej upewnij się, że regulator jest ustawiony w pozycji OFF (Wyłączono).
- ✿ Wygląd regulatorów i sposób ich podłączania różni się w poszczególnych krajach.
- ✿ W poniższej tabeli przedstawiono podłączenie 6 typów regulatorów (A–F).

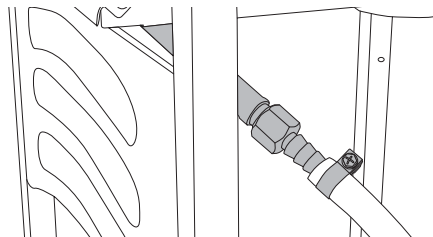
1.

<p><b>A</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skontroluj gumową uszczelkę regulatora. W przypadku jej uszkodzenia należy wymienić regulator.</li> <li>2. Podłącz wąż gazowy do regulatora (jeżeli nie jest jeszcze podłączony) i dokręć zacisk węża. Podłącz regulator do butli gazowej, nakręcając go na złącze zaworu. Regulator przedstawiony na rysunku ma gwint lewoskrętny.</li> </ol>	 <p>The diagram consists of two parts, labeled 1 and 2. Part 1 shows a top-down view of a gas cylinder with a regulator being inserted into the valve. An arrow points to the regulator's connection point. Part 2 shows a side view of the regulator being tightened onto the cylinder's valve using a wrench. An arrow points to the wrench's position, and another arrow points to the regulator's connection point.</p>
--	--

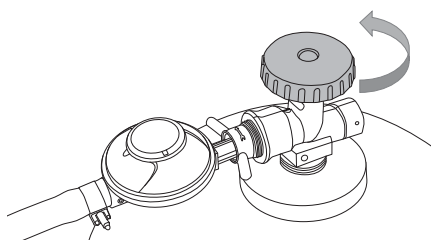
<p><b>B</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upewnij się, że regulator ustawiono w pozycji OFF (Wyłączono). Unieś sprężynowy kołnierz zabezpieczający i przymocuj regulator do górnej części butli gazowej.</li> <li>2. Dociśnij kołnierz zabezpieczający dopóki nie usłyszysz odgłosu zatrzasnięcia.</li> </ol>	
<p><b>C</b></p> <p>Podłącz regulator do butli gazowej, obracając nakrętkę zabezpieczającą <b>w kierunku zgodnym do kierunku ruchu wskazówek zegara</b>. Obróć regulator tak, aby otwór wentylacyjny (c1) znajdował się na dole.</p>	
<p><b>D</b></p> <p>Podłącz regulator do butli gazowej, obracając nakrętkę zabezpieczającą <b>w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara</b>. Obróć regulator tak, aby otwór wentylacyjny (c1) znajdował się na dole.</p>	
<p><b>E</b></p> <p>Upewnij się, że regulator ustawiono w pozycji OFF (Wyłączono). Dociśnij regulator do zaworu, dopóki nie zablokuje się w swojej pozycji.</p>	
<p><b>F</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upewnij się, że regulator ustawiono w pozycji OFF (Wyłączono). Unieś sprężynowy kołnierz zabezpieczający i dociśnij regulator do butli gazowej.</li> <li>2. Dociśnij kołnierz zabezpieczający w dół, aby zablokować regulator na butli gazowej.</li> </ol>	

- Podłącz butlę gazową do grilla i dokręć zacisk węża.

⚠ Na rysunku przedstawiono podłączenie butli gazowej zgodnie z przepisami szwedzkich norm. W niektórych krajach wąż gazowy ma większą średnicę i jest całkowicie wciśnięty w złącze.



- Otwórz pokrywę i upewnij się, że pokręta gazu są ustawione w pozycji **OFF (Wyłączono)**.
- Otwórz butlę ciśnieniową, obracając pokrętko w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.



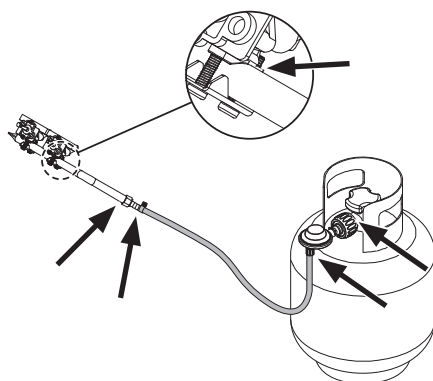
### Test szczelności instalacji gazowej

- ☼ Przed użyciem tego grilla po każdym podłączeniu butli gazowej należy przeprowadzić test szczelności instalacji gazowej.
- ☼ Podczas kontroli szczelności nie pal papierosów.
- ☼ Kontrolę szczelności należy przeprowadzić na zewnątrz budynków.
- ☼ Do kontroli szczelności nie wolno używać zapalanej zapałki, zapalniczki ani innego źródła otwartego ognia.

Jak przeprowadzić test szczelności instalacji gazowej:

- Przygotuj roztwór wody z niewielką ilością płynu do mycia naczyń.
- Przy pomocy rozpylacza lub szczoteczki nanieś niewielką ilość roztworu wody mydlanej w miejscach przedstawionych na rysunku.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wycieków (jeżeli pojawiają się bąbelki), przed użyciem tego produktu należy je uszczelnić. Jeżeli **nie jesteś pewny, jak używać tego grilla**, przed użyciem produktu skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisantem.





## Wskazówki zapalania grilla barbecue

1. Przed próbą zapalenia palników otwórz pokrywę grilla barbecue.
2. Obróć wszystkie pokręta w kierunku ruchu wskazówek zegara na pozycję „OFF” (Wyłączone).
3. Podłącz regulator do butli na gaz. Otwórz dopływ gazu („ON”) przy regulatorze. Przy pomocy wody z mydłem stwierdź, czy występują nieszczelności między butlą a regulatorem.
4. Przyciśnij przedni przycisk regulujący i przytrzymaj go, obracając nim w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na pozycję „HIGH” (Wysoki płomień) (usłyszysz zatrzaśnięcie), aby zapalić lewy palnik. Sprawdź, czy palnik się zapalił. Jeśli nie, powtórz powyższe czynności.
5. Jeśli nawet po ponownej próbie palnik się nie zapalił, odczekaj 5 minut i powtórz krok 4.
6. Zmień ilość ciepła przez obrót regulatora na pozycję High/Low (Wysoki/Niski płomień).
7. Jeśli palnik się nie zapalił. Zapal urządzenie przy pomocy zapalniczki, korzystając z otworu zapalającego na boku urządzenia. Zwróć się do dostawcy gazu o naprawę zapalania.
8. Aby zapalić pozostałe palniki w kolejności od lewej do prawej, powtórz krok 4.
9. Aby wyłączyć („OFF”) grill barbecue, obróć zawór butli ciśnieniowej lub przelącznik regulatora na pozycję „OFF” (Wyłączone), a następnie obróć regulator na urządzeniu w kierunku ruchu wskazówek zegara na pozycję „OFF” (Wyłączone).

### UWAGA!

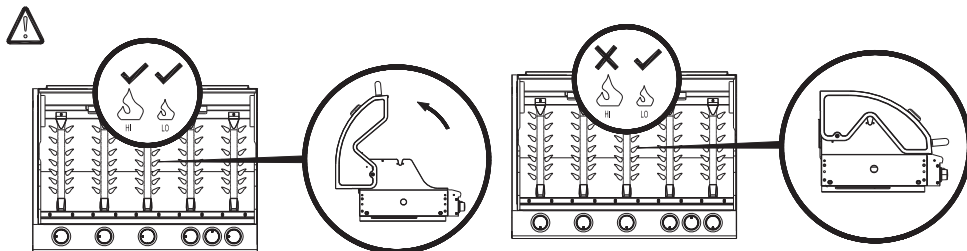
Jeśli nie uda się zapalić palnika, obróć regulator (w kierunku ruchu wskazówek zegara) na pozycję wyłączone oraz zamknij zawór butli ciśnieniowej. Przed próbą ponownego zapalenia przy pomocy sekwencji zapalania, odczekaj pięć minut.

Przed pierwszym gotowaniem używaj grill barbecue przez około 15 minut z zamkniętą pokrywą i ustawieniem gazu na LOW (Niski płomień). W ten sposób przeprowadzisz „czyszczenie termiczne” części wewnętrznych i usuniesz zapach z powierzchni pokrytych warstwą środków chemicznych.

PO KAŻDYM użyciu grill barbecue wyczyść. NIE UŻYWAJ środków czyszczących z efektem szorującym ani łatwopalnych środków, ponieważ mogłoby dojść do uszkodzenia części tego produktu i wybuchu pożaru. Do czyszczenia użyj ciepłej wody z mydłem.

UWAGA: Dostępne części mogą być bardzo gorące. Zadbaj, aby małe dzieci znajdowały się w wystarczającej odległości od gorącego urządzenia (także podczas stygnięcia!).

**Zwłaszcza podczas manipulowania gorącymi częściami zaleca się używanie rękawic ochronnych (np. rękawic kuchennych).**



### O czym należy pamiętać przed użyciem grilla

- ☼ Ryzyko oparzenia – noś rękawice ochronne.
- ☼ Ustawiaj grill na otwartej przestrzeni. Nigdy nie używaj go w zamkniętej przestrzeni lub pod dachem.
- ☼ Zachowaj bezpieczną odległość dzieci i zwierząt domowych od grilla.
- ☼ Nie pozostawiaj grilla bez nadzoru podczas pracy.
- ☼ Podczas używania grilla pokrywa nie może być zamknięta dłużej niż przez 5 minut, w przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia i odparwienia.

### Czyszczenie i konserwacja

- ☼ Poczekaj, aż grill całkowicie wystygnie i oczyść zewnętrzne powierzchnie wilgotną ściereczką. Używaj wyłącznie delikatnych środków czyszczących; w żadnym przypadku nie stosuj rozpuszczalników lub żrących środków chemicznych.
- ☼ Regularnie kontroluj stan węża gazowego wyginając go. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek pęknięć, wymień wąż przed kolejnym użyciem grilla.
- ☼ W razie potrzeby dokładnie wyczyść grill:
  - Zdejmij regulator z butli gazowej na gaz i odłóż go na bok.
  - Wyjmij ruszt do pieczenia i ostrożnie umyj go ręcznie.
  - Wyjmij płytę osłony termicznej nad palnikiem i usuń ją w razie potrzeby. Jeżeli zablokowane są wyloty gazu, przy pomocy odpowiedniego przedmiotu można ostrożnie usunąć zanieczyszczenia lub resztki.
  - Ostrożnie zeskrób pozostałości tłuszczu z wnętrza grilla przy pomocy plastikowego lub drewnianego narzędzia.
  - Możesz również ostrożnie umyć i wysuszyć wnętrze grilla wodą i delikatnym środkiem czyszczącym. Nie dopuść, aby do węża gazowego i palnika dostała się woda.
  - W razie potrzeby zdejmij i umyj miskę używaną do wychwytywania tłuszczu.

### Przechowywanie

- ☼ Podczas sezonu grillowego należy przemieścić nieużywany grill na zewnątrz budynku, w miejsce chronione przed wiatrem.
- ☼ Przed przeniesieniem grilla do wnętrza budynku na okres zimowy, należy oczyścić go zgodnie z instrukcją w części Czyszczenie i konserwacja.
- ☼ Usuń butlę gazową i zadбай o to, aby wąż gazowy nie był zagięty lub uszkodzony przez inne przedmioty.
- ☼ Grill barbecue należy przechowywać w suchym, niezapyłonym środowisku, poza zasięgiem dzieci.

**SERWIS**

Kompetentna i uprawniona osoba powinna co roku przeprowadzić serwis gazowego grilla barbecue.

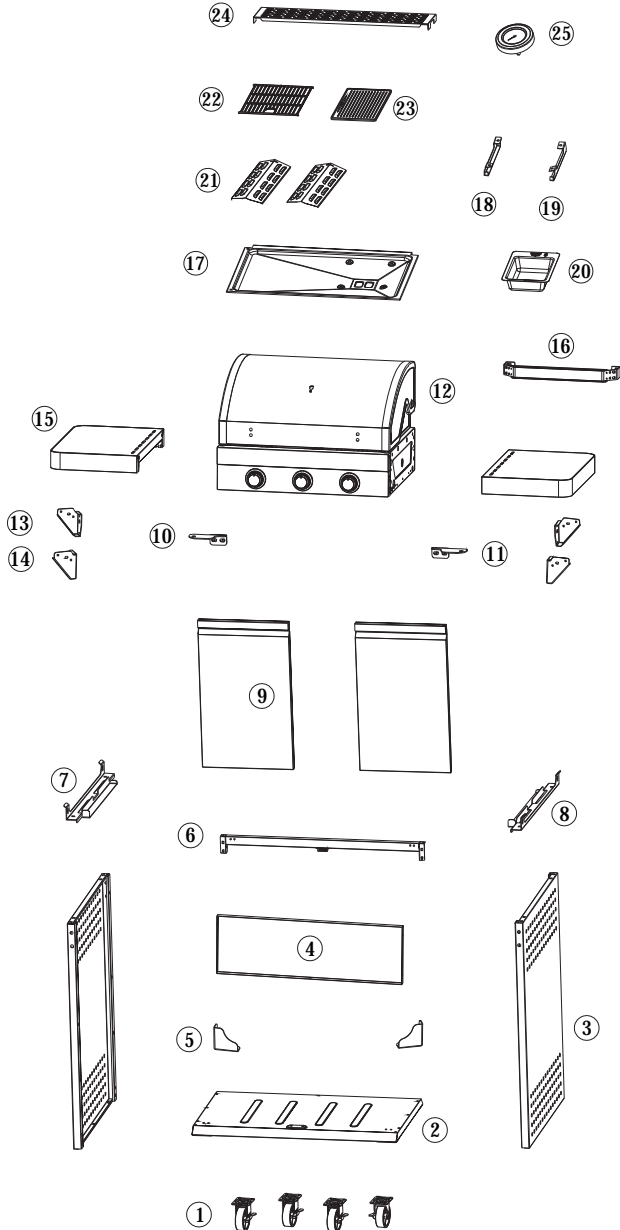
**ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**















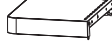



<b>PROBLEM</b>	<b>PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA</b>	<b>ROZWIĄZANIE</b>
Nie da się zapalić palników przy pomocy systemu rozpalania	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Butla gazowa na LP jest pusta</li> <li>2. Uszkodzony regulator</li> <li>3. Zanieczyszczony palnik</li> <li>4. Zanieczyszczone dysze gazu lub wąż gazu</li> <li>5. Przewodnik elektrody na elektrodzie lub jednostce zapalającej jest poluzowany lub odłączony</li> <li>6. Elektroda lub przewodnik są uszkodzone. Uszkodzony zapalnik przyciskowy</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wymień butlę gazową na pełną</li> <li>2. Skontroluj lub wymień regulator</li> <li>3. Wyczyść palnik</li> <li>4. Wyczyść dysze i wąż gazowy</li> <li>5. Podłącz przewodnik ponownie</li> <li>6. Wymień elektrodę i przewodnik. Wymień zapalnik</li> </ol>
Nie można zapalić palnika zapalką	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Butla gazowa na LP jest pusta</li> <li>2. Uszkodzony regulator</li> <li>3. Zanieczyszczony palnik</li> <li>4. Zanieczyszczone dysze gazu lub wąż gazu</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wymień butlę gazową na pełną</li> <li>2. Skontroluj lub wymień regulator</li> <li>3. Wyczyść palnik</li> <li>4. Wyczyść dysze i wąż gazowy</li> </ol>
Niski płomień lub powrót płomienia (ogień w rurce palnika – może wystąpić słyszalne syczenie lub szum)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Butla gazowa na LP jest za mała</li> <li>2. Zanieczyszczony palnik</li> <li>3. Zanieczyszczone dysze gazu lub wąż gazu</li> <li>4. Wietrzna pogoda</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Użyj większej butli gazowej</li> <li>2. Wyczyść palnik</li> <li>3. Wyczyść dysze i wąż gazowy</li> <li>4. Używaj grilla w lepiej osłoniętym miejscu</li> </ol>




















**Dane techniczne**

<b>PL</b>	
Gaz (LPG)	I3+ (28-30/37) G30 Butan 28-30 mbar G31 Propan 37 mbar
Ciśnienie i rodzaj gazu	Butan 28-30 mbar / Propan 37 mbar
Moc	3 x 3kW = 9 kW
Zużycie energii	Butan: 654 (g/h) a Propan: 642 (g/h)
Regulator	Używany regulator musi być zatwierdzony CE
Wąż gazowy	Używany wąż gazowy musi być zatwierdzony CE (maks. długość 1,5 m)
Rozpalanie	Zintegrowane rozpalanie
Wymiary grilla	60 x 42 cm
Wymiary	122 x 57 x 112 cm

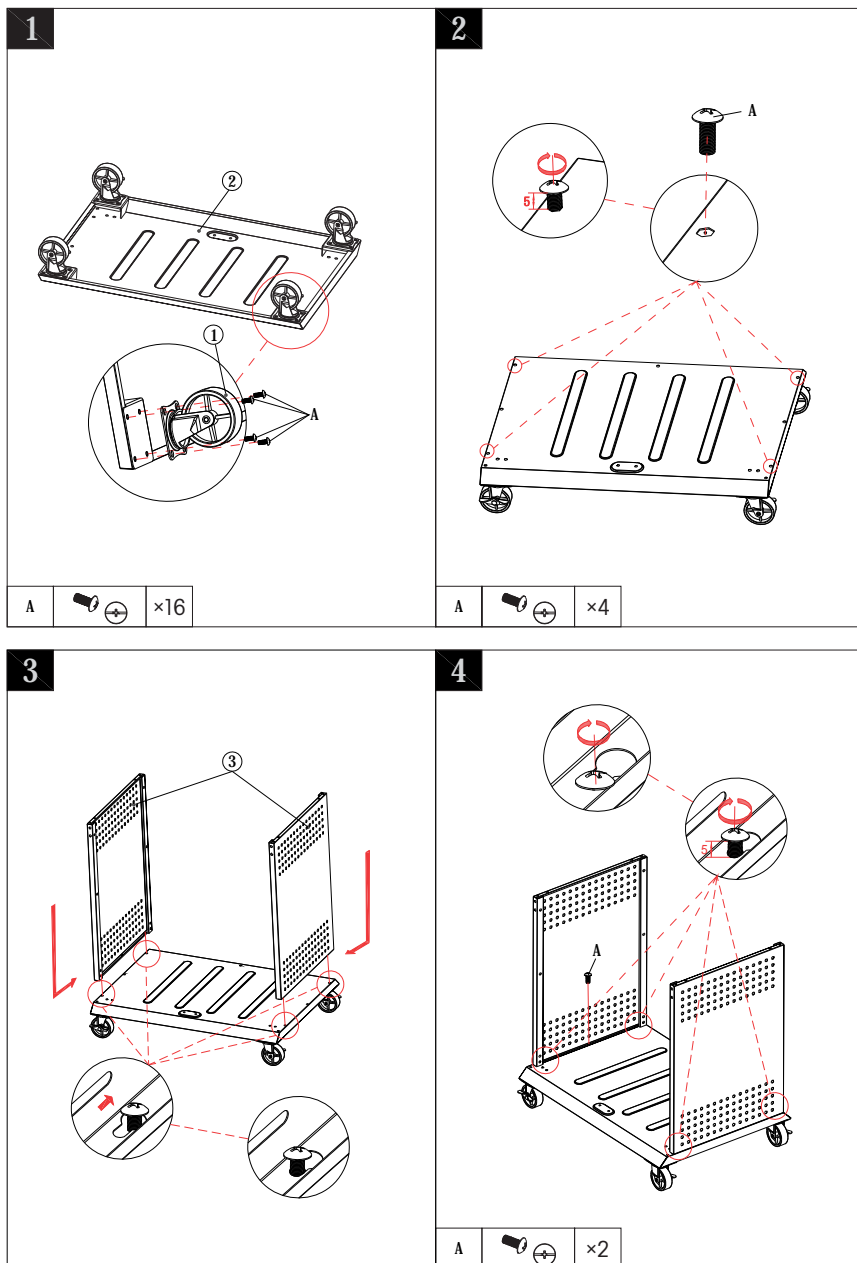
### 3. SCHEMAT CZĘŚCI DLA FZG 3006



Nr.	Część	Ilość
1		× 4
2		× 1
3		× 2
4		× 1
5		× 2
6		× 1
7		× 1 (L)
8		× 1 (R)
9		× 2
10		× 1 (L)
11		× 1 (R)
12		× 1
13		× 2 (B)
14		× 2 (F)
15		× 2
16		× 1
17		× 1
18		× 1 (L)

Nr.	Część	Ilość
19		× 1 (R)
20		× 1
21		× 2
22		× 1
23		× 1
24		× 1
25		× 1
A	M5-10	 × 45
B	M4-8	 × 2
C	M4-10	 × 4
D	M5-12	 × 10
E		 × 1
F	M6-22	 × 8
G	M6	 × 8
H		 × 4
I	M6-15	 × 4
J	Φ 28-2	 × 1
K	M5-10	 × 4 (SS)
L	M5-16	 × 8

## 4. MONTAŻ



**5**

A		×5
---	--	----

**6**

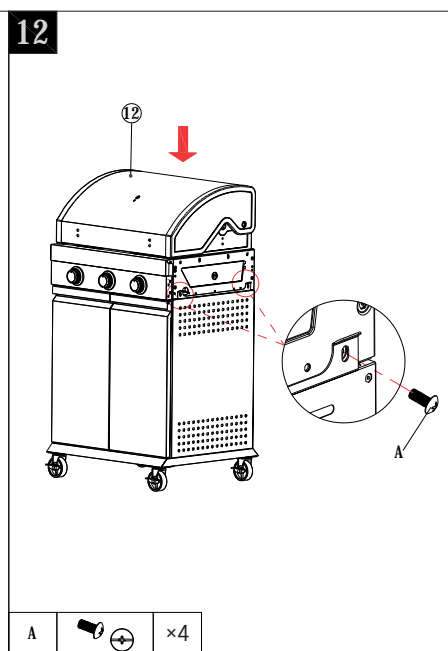
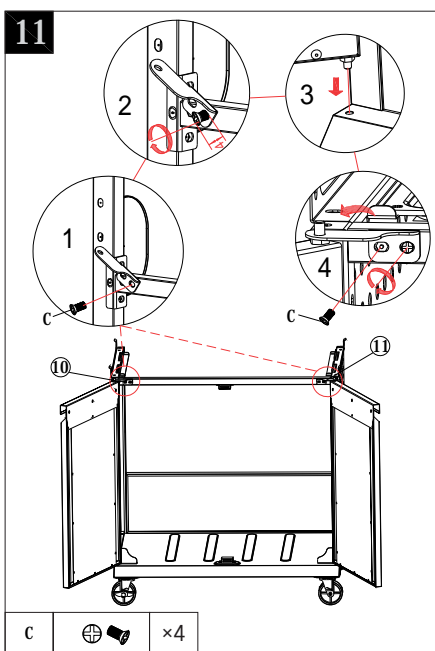
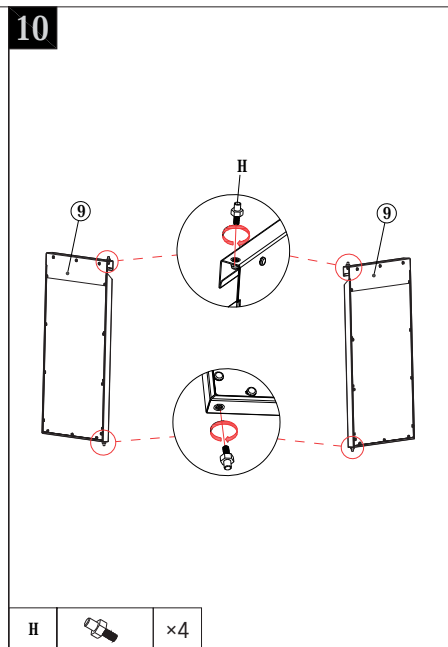
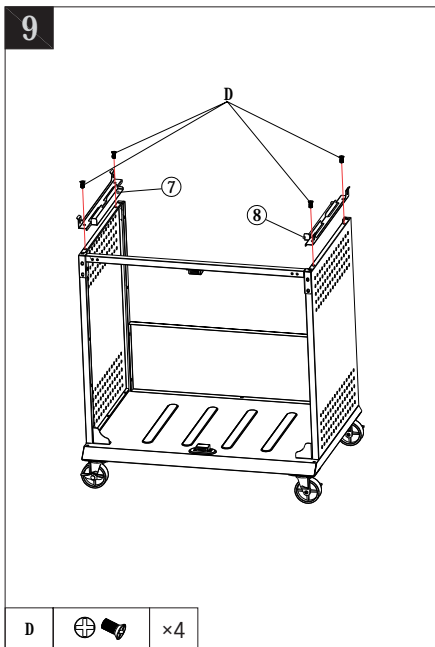
A		×8
---	--	----

**7**

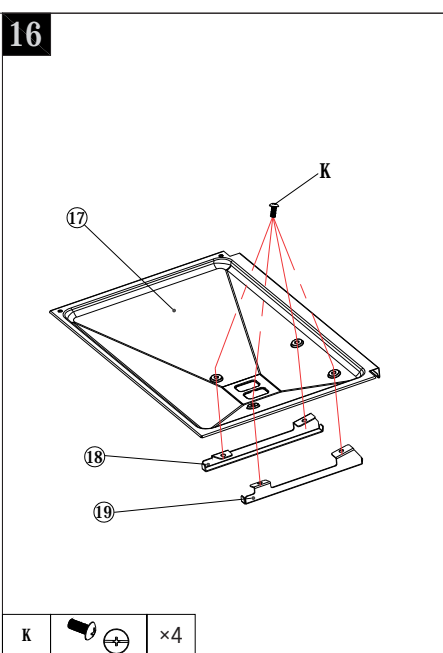
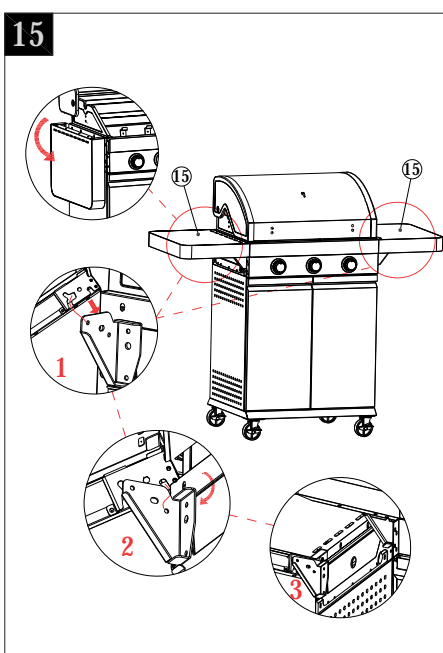
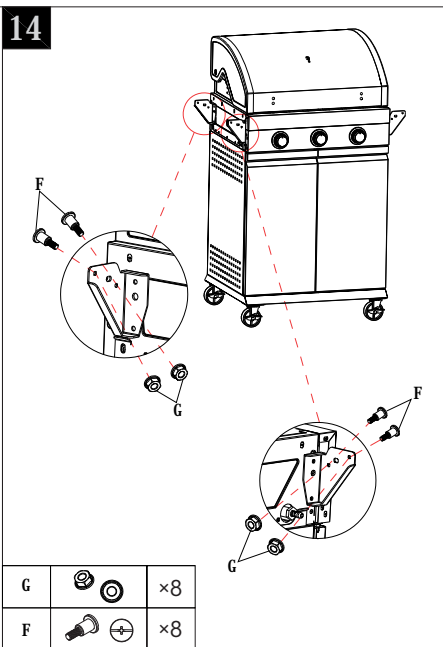
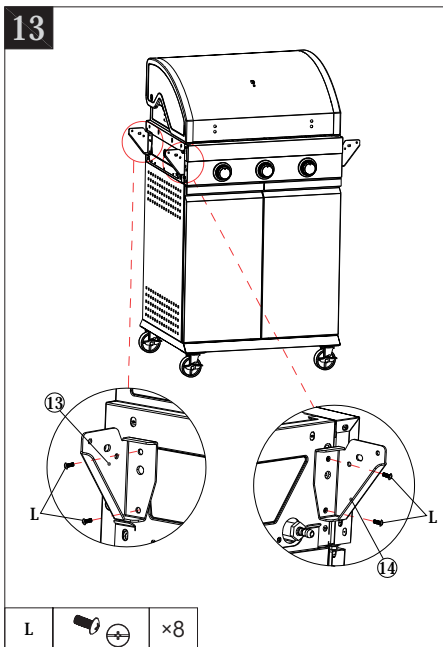
B		×2
E		×1

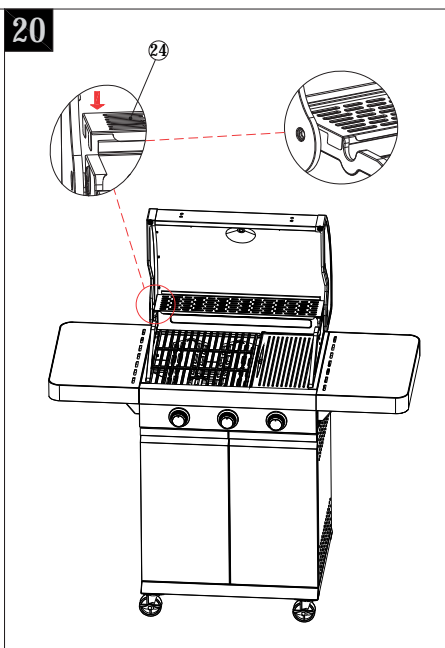
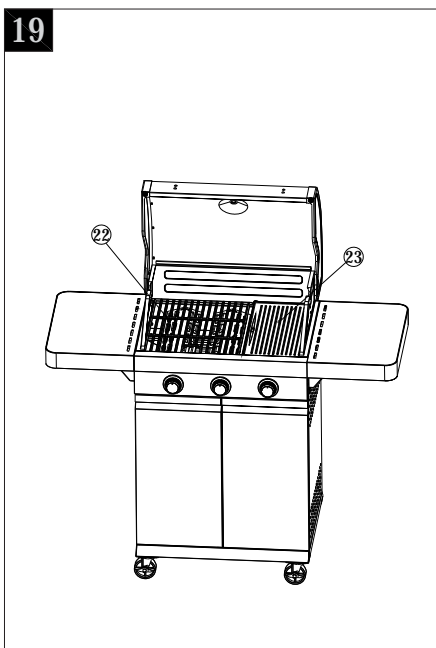
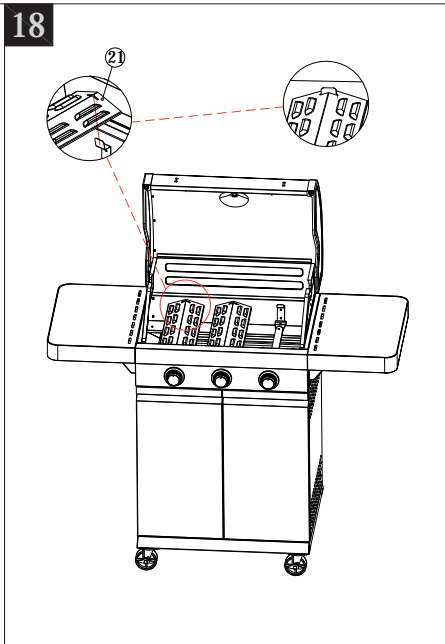
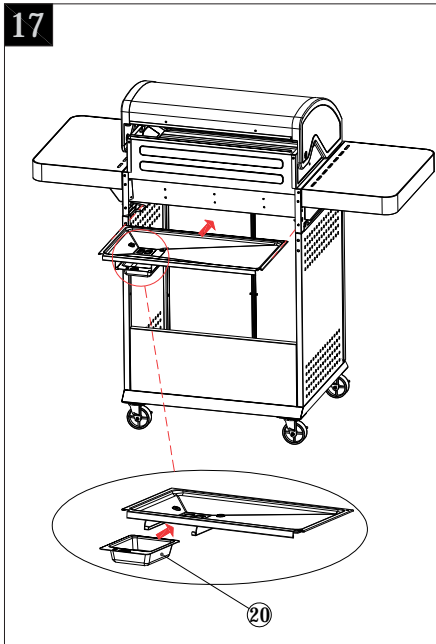
**8**

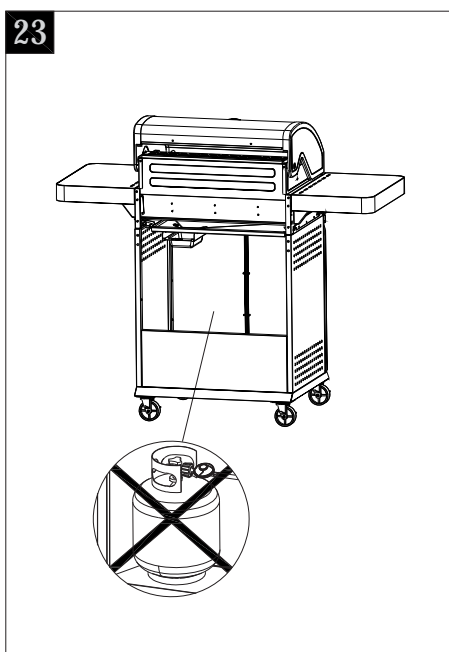
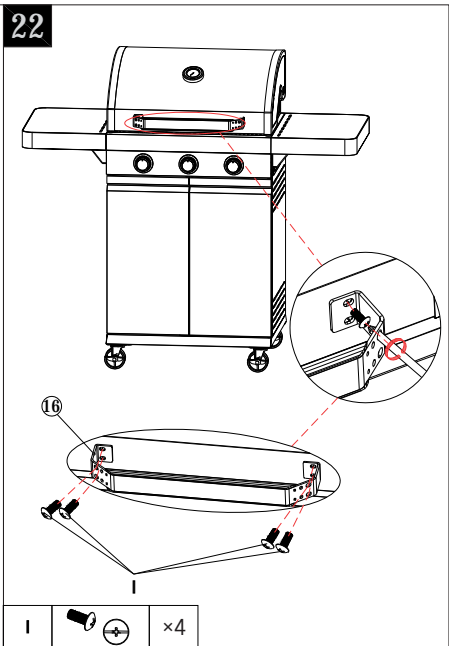
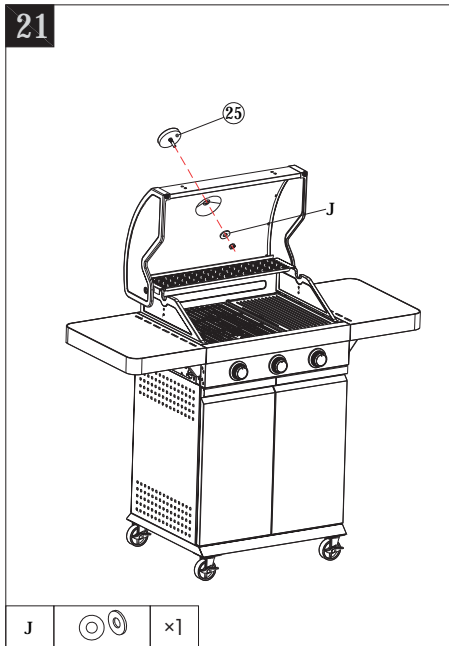
A		×2
D		×6











## 5. OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO

- ⚠ Ostrzeżenie!** Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych i elektronicznych do zwykłego, niesegregowanego odpadu komunalnego. Skorzystaj z kontenerów do segregacji śmieci. Szczegółowe informacje dotyczące recyklingu tego urządzenia elektrycznego uzyskasz u autoryzowanego sprzedawcy lub w punkcie recyklingu.

## 6. UTYLIZACJA

### WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyte opakowanie przekazaj do wyznaczonego miejsca zbiórki odpadów w miejscu zamieszkania.



To urządzenie wraz z wyposażeniem wykonano z różnych materiałów, np. z metalu i tworzyw sztucznych.

Uszkodzone elementy należy przekazać do punktu recyklingu. Pytania należy kierować do właściwego organu lokalnego.



Produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania wszystkich właściwych dyrektyw UE.

Tekst, design i dane techniczne mogą się zmienić bez uprzedzenia i zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

# 7. DANE TECHNICZNE

<p>Výrobce / Manufacturer / Výrobca Producent / Gyártó</p>	<p>Ningbo Huige Outdoor Products Co., Ltd No.333Tianhai Road,Binhai New Area Economic Development Zone, Fenghua District, Ningbo City, Zhejiang Province, China</p>	<p>Series</p>	<p>12/2023</p>
<p>Dovozce / Importer / Dowozca/ Importőr</p>	<p>FAST ČR, a.s., U Samitovu 1621, 251 01 Říčany,Czech Republic <a href="http://www.fieldmann.com">www.fieldmann.com</a></p>	<p><b>CE</b> <b>0063-23</b></p>	<p>0063CN7292</p>
<p>Název výrobku/Product name Názov výrobku/Nazwa produktu Terméknév</p>	<p>Plynový gril / Gas grill / Plynový gril Grill gazowy / Gázűztűhely</p>	<p>FZG-3006 Plynový gril FZG-3006 Gas grill FZG-3006 Plynový gril FZG-3006 Grill gazowy FZG-3006 Gáz-űztű</p>	
<p>Kategorie plynu/Gas category Category plyn/Kategoria gazu Gáz kategória</p>	<p><b>I3+(28-30/37)</b> <input checked="" type="checkbox"/></p>	<p><b>I3P(37)</b></p>	<p><b>I3P(50)</b></p>
<p>Druh plynu a tlaku/Type of gas and pressure/Druh plynu a tlaku Rodzaj gazu i ciśnienie/Kategoria gazu</p>	<p>Butane at 28-30 mbar and Propane at 37 mbar</p>	<p>Propane at 37 mbar</p>	<p>Propane at 50 mbar</p>
<p>Stát /Country / stáť Kraj/Ország</p>	<p>BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR</p>	<p>BE, CZ, ES, GB, IE, PT, SI</p>	<p>CZ, DE, ES, NL</p>
<p>Ø vsifkovač trysky do hl. horáku Ø injection nozzles main burner Ø vsrekovacia tryska do hl. horáka Ø główny dysza wtryskiwaczy Ø befecskendőző tűvívák fő égő</p>	<p>0.82mm</p>	<p>0.82mm</p>	<p>0.72mm</p>
<p>Celkový tepelný výkon Total heat output Celkový tepelný výkon Calkowita moc cieplna Teljes hőfejlesztmény</p>	<p>ΣQ<sub>ik</sub>: 9 kW / Butan: 654 (g/h) a Propan: 642 (g/h) ΣQ<sub>ik</sub>: 9 kW / Butane: 654 (g/h) and Propane: 642 (g/h) (3kW x 3) ΣQ<sub>ik</sub>: 9 kW / bután: 654 (g/h) a propán: 642 (g/h) (3kW x 3) ΣQ<sub>ik</sub>: 9 kW / Butan: 654 (g/h) i propan: 642 (g/h) (3kW x 3) ΣQ<sub>ik</sub>: 9 kW / bután: 654 (g/h) és propán: 642 (g/h) (3kW x 3)</p>		
<p><b>FIELDMANN</b> Home &amp; Garden Performance</p>	<p>Vyrobene v Číne / Made in China / Wyrobene v Číne / Wyprodukowano w Chinach / Kínában készült</p>	<p><b>FIELDMANN</b> Home &amp; Garden Performance</p>	



**FIELDMANN**<sup>®</sup>  
Home & Garden Performance

**Model /Modell /Modelis:** .....

**Záruční list / Záručný list /  
Warranty Certificate / Jótállási jegy /  
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo  
Výrobné číslo  
Serial No.  
Szériaszám  
Serijos Nr.  
Numer seryjny

Razítka a podpis prodejce  
Pečiatka a podpis predajcu  
Dealer's stamp  
A kereskedő bélyegzője  
Pardavėjo antspaudas  
Pieczęćka i podpis sklepu

Datum prodeje  
Dátum predaja  
Date of purchase  
A vásárlás dátuma  
Pardavimo data  
Data zakupu

## Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dle uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servise. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamacie se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamacie do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

### Záruka se nevztahuje zejména na:

■ vady, na které byla poskytnuta sleva ■ opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku ■ poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen ■ poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby ■ poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...) ■ vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálů, rušivým elektromagnetickým polem apod. ■ mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...) ■ poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otrasy...) ■ poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem) ■ případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil) ■ případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku ■ případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá ■ práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plombu přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

## Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedení podmienok. Záruka sa vztahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletná a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

### Záruka sa nevztahuje na:

■ chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy ■ opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku ■ poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený ■ poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej údržby ■ poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody...) ■ chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálů, rušivým elektromagnetickým polom a pod. ■ mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...) ■ poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...) ■ poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamácii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil) ■ prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku ■ prípady, keď reklamovaný výrobek sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záruční plombu prístroja, prepisované údaje v dokladoch...)

## Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

### This warranty is void especially if apply as follows:

■ Defects which were put on sale. ■ Wear-out or damage caused by common use. ■ The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for. ■ The product was damaged by uncareful or insufficient maintenance. ■ The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...). ■ Defects on functionality caused by low quality of signal, electromagnetic field interference etc. ■ The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...). ■ Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes...). ■ Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person. ■ End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase). ■ Data on presented documents differs from data on products. ■ Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

## Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FAST ČR, a. s.  
Černokostelecká 1621  
CZ 251 01 Říčany  
Česká republika  
Tel.: +420/ 323 204 120  
Fax: +420/ 323 204 121  
servis.praha@fastcr.cz  
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.  
Cejl 31  
CZ 602 00 Brno  
Česká republika  
Tel.: +420/ 531 010 295  
Fax: +420/ 531 010 296  
servis.brno@fastcr.cz  
www.fastcr.cz

Fast Plus, spol. s r. o.  
Na Pántoch 18  
SK 831 06 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: +421/ 249 105 811  
Fax: +421/ 249 105 810  
fastplus@fastplus.sk  
www.fastplus.sk

## Jótállási jegy

A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.** (Černokostelec-ká1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)

A **FAST Hungary Kft.** (2310, Szigetszentmiklós, Kántor u. 10) mint a termék magyarországi importőre jótállási jegyen feltüntetett típusú és egyetemes számú készülékre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:

A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig** tartó időtartamra vállal jótállást. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított **12 hónap**.

A jótállási igény a jótállási jeggyel, a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 1 évig a terméket értékesítő vállalkozásnál, illetve a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető.

Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási

határidőben érvényesíthető! Ugyanakkor, ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

A 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre. A jótállásra kötelezett törekszik arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgáltatástól közvetlenül érvényesített javítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

Nem számít bele a jótállási időbe a javítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére, valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülálló ok (pl. hálfázati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellekszerzettségi illetve termékserzettségi jogait nem érinti.

Tájékoztatjuk, hogy az értékesítő vállalkozással felmerülő, fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

**Hivatalos szervíz / Autoryzowna sieć serwisowa**

revision 06/2017

Fast Hungary Kft.  
2310, Szigetszentmiklós  
Kántor u. 10  
Hungary  
Tel.: + 36/ 23 330 830  
Fax: + 36/ 23 330 8274  
fasthungary@fasthungary.hu  
www.fasthungary.hu



## Garantijos taisyklės

Šiam gaminiui suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto priekšas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkė, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus prailgintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinio naudotojas pasiumis sutaisyta gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisyta gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytas sekančiais dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instaliavimo sertifikatu. . .

**Garantija netaikoma:** ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Įprastinai susidėvintiems gaminiams dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminių naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugaliotų žėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio, . . .) ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Radus mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai. . .) ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebėjimų. . .) ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotai tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

## Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Profesjonal”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

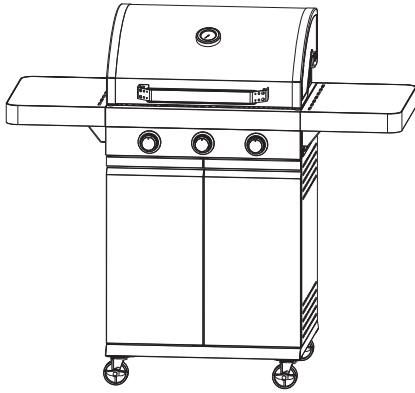
### Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.) ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomba gwarancyjnej.

Uab „Senuku Prekybos  
Centras“ Garantinis Servisas  
Jonavos G. 62, Lt-44192,  
Kaunas, Lithuania  
Tel.: +370 37 212 146  
Tex.: +370 37 212 165  
garrem@senukai.lt  
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o.  
Sokołowska 10  
PL 05-090 Puchały  
Poland  
Tel.: +48 500 116 777  
Fax: +48 22 869 96 13  
fastpoland@fastpoland.pl  
www.fastpoland.pl





 **FIELDMANN**<sup>®</sup>  
Home & Garden Performance